



Teismo praktikos rinkinys

Byla C-270/17 PPU Tadas Tupikas

(*Rechtbank Amsterdam* prašymas priimti prejudicinį sprendimą)

„Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Prejudicinio sprendimo priėmimo skubos tvarka procedūra – Policijos ir teismų bendradarbiavimas baudžiamosiose bylose – Europos arešto orderis – Pagrindų sprendimas 2002/584/TVR – Perdavimo tarp valstybių narių tvarka – Vykdyto sąlygos – Neprivalomo nevykdymo pagrindai – Pamatiniu sprendimu 2009/299 įterpto 4a straipsnio 1 dalis – Arešto orderis, išduotas siekiant įvykdyti laisvės atėmimo bausmę – Sąvoka „teisminis nagrinėjimas, po kurio [per kurį] priimtas sprendimas“ – Nagrinėjant bylą pirmojoje instancijoje asmeniškai dalyvavęs suinteresuotasis asmuo – Procesas apeliacinėje instancijoje, per kurį iš naujo nagrinėjama bylos esmė – Arešto orderis, kuriame nepateikta jokios informacijos, kuria remiantis būtų galima patikrinti, ar per apeliacinį procesą buvo užtikrinta kaltu pripažinto asmens teisė į gynybą“

Santrauka – 2017 m. rugpjūčio 10 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas

1. *Teismų bendradarbiavimas baudžiamosiose bylose – Pagrindų sprendimas dėl Europos arešto orderio ir perdavimo tarp valstybių narių tvarkos – Europos arešto orderio neprivalomojo nevykdymo pagrindai – Arešto orderis, išduotas kaltinamajam nedalyvaujant priimtu sprendimu paskirtos bausmės vykdymo tikslais – Teisminio nagrinėjimo, per kurį priimtas sprendimas, sąvoka – Savarankiškas ir vienodas aiškinimas*

(Tarybos pagrindų sprendimo 2002/584, iš dalies pakeisto Pamatiniu sprendimu 2009/299, 4a straipsnio 1 dalis)

2. *Teismų bendradarbiavimas baudžiamosiose bylose – Pagrindų sprendimas dėl Europos arešto orderio ir perdavimo tarp valstybių narių tvarkos – Europos arešto orderio neprivalomojo nevykdymo pagrindai – Arešto orderis, išduotas kaltinamajam nedalyvaujant priimtu sprendimu paskirtos bausmės vykdymo tikslais – Galimybė vykdyti arešto orderį, nepaisant aplinkybių, kurios yra neprivalomo nevykdymo pagrindai – Sąlygos – Suinteresuotojo asmens teisės į gynybą pažeidimo nebuvimas šio asmens perdavimo atveju*

(Tarybos pagrindų sprendimo 2002/584, iš dalies pakeisto Pamatiniu sprendimu 2009/299, 4a straipsnio 1 dalis)

3. *Teismų bendradarbiavimas baudžiamosiose bylose – Pagrindų sprendimas dėl Europos arešto orderio ir perdavimo tarp valstybių narių tvarkos – Europos arešto orderio neprivalomojo nevykdymo pagrindai – Arešto orderis, išduotas kaltinamajam nedalyvaujant priimtu sprendimu paskirtos bausmės vykdymo tikslais – Teisminio nagrinėjimo, per kurį priimtas sprendimas, sąvoka – Apeliacija – Įtraukimas – Sąlygos*

(Tarybos pagrindų sprendimo 2002/584, iš dalies pakeisto Pamatiniu sprendimu 2009/299, 4a straipsnio 1 dalis)

1. Žr. sprendimo tekstą.

(žr. 65–67 punktus)

2. Žr. sprendimo tekstą.

(žr. 96, 97 punktus)

3. Jeigu išduodančiojoje valstybėje narėje numatyta, kad baudžiamoji byla nagrinėjama kelių instancijų teismuose, todėl vienas po kito gali būti priimti keli teismo sprendimai, iš kurių bent vienas priimamas *in absentia*, sąvoka „teisminis nagrinėjimas, po kurio [per kurį] priimtas sprendimas“, kaip tai suprantama pagal 2002 m. birželio 13 d. Tarybos pagrindų sprendimo 2002/584/TVR dėl Europos arešto orderio ir perdavimo tarp valstybių narių tvarkos, iš dalies pakeisto 2009 m. vasario 26 d. Tarybos pamatiniu sprendimu 2009/299/TVR, 4a straipsnio 1 dalį, aiškintina kaip vienas procesas, per kurį priimtas galutinis sprendimas dėl suinteresuotojo asmens kaltės ir paskirta tokia bausmė, kaip laisvės atėmimas, iš naujo iš esmės išnagrinėjus bylos fakto ir teisės klausimus.

Toks apeliacinis procesas, kaip nagrinėjamas pagrindinėje byloje, iš esmės patenka į šios sąvokos taikymo sritį. Vis dėlto nacionalinis teismas turi įsitikinti, kad jis turi pirmiau nurodytus požymius.

(žr. 98, 99 punktus ir rezoliucinę dalį)